REPUBLIKA HRVATSKA
Trgovački sud u Zagrebu
Zagreb, Trg J. F. Kennedyja 11

U I ME R E P U B L I K E H R V A T S K E

P R E S U D A

Trgovački sud u Zagrebu, po sucu toga suda Maji Šebalj Širić, kao sucu pojedincu, u pravnoj stvari tužitelja Edina Vukojević, OIB: 38206860666, Zagreb, Ulica Zinke Kunc 9, kojeg zastupa punomoćnica Zrinka Bojanić, odvjetnica iz Zagreba, protiv I tuženika BABA PRODUCTION d.o.o., OIB: 48795270296, Zagreb, Ulica sv. Mateja 123 kojeg zastupa punomoćnik Tomislav Žulj odvjetnik iz Zagreba, II tuženika Croatia Records d.d. OIB: 45495790992, Zagreb, Maksimirska ulica 3 kojeg zastupa punomoćnik Danijel Klobučar odvjetnik u Odvjetničkom društvu Lovrić i Klobučar i III tuženika Hrvatska radiotelevizija OIB: 68419124305, Zagreb, Prisavlje 3, kojeg zastupa punomoćnik Nevio Svilar odvjetnik u Zagrebu, radi povrede prava iz žiga i naknade štete, nakon održane glavne i javne rasprave zaključene dana 22. rujna 2026. u nazočnosti punomoćnika tužitelja Zrinke Bojanić, odvjetnice, te punomoćnika I-tuženika Tomislava Žulja, odvjetnika, punomoćnika II tuženika Danijela Klobučara odvjetnika i punomoćnika III tuženika Nevia Svilara, odvjetnika, dana 2. studenoga 2026.

p r e s u d i o j e

I/ Odbija se tužbeni zahtjev tužitelja u odnosu na I-tuženika koji glasi:
"1. Utvrđuje se da je I. tuženik BABA PRODUCTION d.o.o., Ulica Sv. Mateja 123, 10000 Zagreb, OIB: 48795270296 uporabom znaka *Aki* za obavljanje usluga promidžbe i organizacije glazbenih koncerata u Areni Zagreb dana 25. ožujka 2022. i u Areni Pula dana 26. svibnja 2022. povrijedio tužiteljičin žig Z20220270A verbalnog naziva „AKI RAHIMOVSKI“.
2. Nalaže se I. tuženiku BABA PRODUCTION d.o.o., Ulica Sv. Mateja 123, 10000 Zagreb, OIB: 48795270296 platiti tužiteljici iznos od 30.000,00 EUR sa zateznim kamatama koje teku od 26. svibnja 2022. do isplate, po stopi koja se određuje sukladno čl. 29. st. 2. Zakona o obveznim odnosima, u roku od 15 (petnaest) dana.
3. Nalaže se I. tuženiku BABA PRODUCTION d.o.o., Ulica Sv. Mateja 123, 10000 Zagreb, OIB: 48795270296, naknaditi tužiteljici troškove parničnog postupka, sve u roku od 15 (petnaest) dana."

II/ Odbija se tužbeni zahtjev tužitelja u odnosu na II-tuženika koji glasi:
"1. Utvrđuje se da je II. tuženik Croatia Records d.d., uporabom znaka *Aki* za obavljanje usluga izdavanja glazbenih albuma i objavljivanja glazbenog sadržaja koncerta u Areni

Zagreb od dana 26.3.2022. povrijedio tužiteljičin žig Z20220270A verbalnog naziva „AKI RAHIMOVSKI“.
2. Nalaže se II. tuženiku Croatia Records d.d., Ulica Sv. Mateja 123, 10000 Zagreb, OIB:
48795270296 da prestane s proizvodnjom i prodajom proizvoda albuma „PARNI VALJAK I PRIJATELJI – DOVOLJNO JE REĆI… AKI (LIVE)“ i „PARNI VALJAK I PRIJATELJI – DOVOLJNO JE REĆI… AKI (BD)“ te mu se zabranjuje činjenje iste ili slične povrede žiga Z20220270A verbalnog naziva „AKI RAHIMOVSKI“ ubuduće.
3. Nalaže se II. tuženiku Croatia Records d.d., Ulica Sv. Mateja 123, 10000 Zagreb, OIB: 48795270296 povući iz prodaje sve proizvode albume „PARNI VALJAK I PRIJATELJI – DOVOLJNO JE REĆI… AKI (LIVE)“ i „„PARNI VALJAK I PRIJATELJI – DOVOLJNO JE REĆI… AKI (BD)“, u roku od 15 (petnaest) dana.
4. Nalaže se II. tuženiku Croatia Records d.d., Ulica Sv. Mateja 123, 10000 Zagreb, OIB: 48795270296, platiti tužiteljici iznos od 5.000,00EUR sa zateznim kamatama koje teku od 01.01.2023. do isplate, po stopi koja se određuje sukladno čl. 29. st. 2. Zakona o obveznim odnosima, u roku od 15 (petnaest) dana.
5. Nalaže se II. tuženiku Croatia Records d.d., Ulica Sv. Mateja 123, 10000 Zagreb, OIB: 48795270296, naknaditi tužiteljici troškove parničnog postupka, sve u roku od 15 (petnaest) dana."

III/ Odbija se tužbeni zahtjev tužitelja u odnosu na III-tuženika koji glasi:
"1. Utvrđuje se da je III. tuženik Hrvatska radiotelevizija, Prisavlje 3, 10000 Zagreb, OIB: 68419124305 uporabom znaka *Aki* za obavljanje usluga prikazivanja televizijskog programa i prijenosa glazbenog sadržaja i to snimke koncerta „Valjak i prijatelji – Dovoljno je reći… Aki“ iz Arene Zagreb od dana 26. ožujka 2022. povrijedio tužiteljičin žig Z20220270A verbalnog naziva „AKI RAHIMOVSKI“.
2. Nalaže se III. tuženiku Hrvatska radiotelevizija, Prisavlje 3, 10000 Zagreb, OIB: 68419124305 platiti tužiteljici iznos od 5.000,00EUR sa zateznim kamatama koje teku od 04. lipnja 2022. do isplate, po stopi koja se određuje sukladno čl. 29. st. 2. Zakona o obveznim odnosima, u roku od 15 (petnaest) dana.
3. Zabranjuje se III. tuženiku Hrvatska radiotelevizija, Prisavlje 3, 10000 Zagreb, OIB: 68419124305 daljnje emitiranje snimke koncerta „Valjak i prijatelji – Dovoljno je reći… Aki“ iz Arene Zagreb od dana 26. ožujka 2022. u roku od 15 (petnaest) dana.
4. Nalaže se III. tuženiku Hrvatska radiotelevizija, Prisavlje 3, 10000 Zagreb, OIB: 68419124305 naknaditi tužiteljici troškove parničnog postupka, sve u roku od 15 (petnaest) dana."

IV/ Nalaže se tužitelju naknaditi I-tuženiku BABA PRODUCTION d.o.o troškove parničkog postupka u iznosu od 3.000,00 EUR, u roku od 15 dana.

V/ Nalaže se tužitelju naknaditi II-tuženiku Croatia Records d.d. troškove parničkog postupka u iznosu od 750,00 EUR sa zakonskom zateznom kamatom od 2. studenog 2026. pa do isplate i to po stopi koja se određuje, za svako polugodište, uvećanjem referentne stope za tri postotna poena, pri čemu se za prvo polugodište primjenjuje referentna stopa koja je na snazi na dan 1. siječnja, a za drugo polugodište referentna stopa koja je na snazi na dan 1. srpnja te godine, u roku od 15 dana

VI/ Nalaže se tužitelju naknaditi III-tuženiku Hrvatska radiotelevizija troškove parničkog postupka u iznosu od 1.000,00 EUR, u roku od 15 dana

Obrazloženje

1. Tužitelj je podnio tužbu protiv I-III-tuženika 26. 3. 2026., radi povrede prava iz žiga i naknade štete. U tužbi u bitnom navodi kako je tužiteljica kći pok. Akija Rahimovskog, preminulog pjevača i frontmena poznatog hrvatskog glazbenog sastava „Parni Valjak“, a koji je preminuo dana 22. siječnja 2022. godine. Tužiteljica je ujedno i nositeljica žiga verbalnog naziva „AKI RAHIMOVSKI“ pod brojem prijave Z20220270A, a u odnosu na koji je prijava podnesena 15.03.2022. godine, s datumom objave prijave 13.05.2022. godine. Prijava je podnesena u odnosu na proizvode i usluge iz razreda 12, 14, 15, 16, 25, 28, 32, 33, 34, 35, 41 i 43 Međunarodne klasifikacije proizvoda i usluga (u daljnjem tekstu: Međunarodna klasifikacija). U odnosu na predmetni žig, podnesen je i prigovor podnositeljice Barbare Vesel koji je odbačen rješenjem Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo KLASA: UP/I-384-04/22-010/0270, URBROJ: 559-03/3-23-032/TR od 22. travnja 2024. Podnositeljica prigovora je dana 3. lipnja 2024. pred Upravnim sudom podnijela tužbu radi poništenja predmetnog rješenja, a koji postupak se trenutno vodi pod posl.br. Us I-2649/2024-2 kod Upravnog suda u Zagrebu. Budući da odluka Naslovnog suda ovisi o prethodnom rješenju upravnog spora Us I-2649/2024-2, a o kojem Upravni sud još uvijek nije donio odluku, te uzimajući u obzir odredbu čl. 13. st. 3. Zakona o žigu koja navodi da odluku u sporu zbog povrede žiga sud donosi tek nakon objave registracije tog žiga, tužiteljica prije svega predlaže da sud odredi prekid postupka sukladno čl. 213. st. 1. t. 1. Zakona o parničnom postupku. Tužiteljica nadalje smatra kako su u ovom slučaju ispunjena sva tri uvjeta koja proizlaze iz gore citirane odredbe čl. 11. Zakona, a iz čega proizlazi postojanje povrede žiga tužiteljice. Nedvojbeno je kako je I. tuženik bez suglasnosti nositeljice žiga rabio žig u trgovačkom prometu, a u odnosu na ostale zakonske uvjete, tužiteljica ističe sljedeće: *a) znak istovjetan sa žigom ili sličan žigu* Znak *Aki*, kao sastavni dio žiga „AKI RAHIMOVSKI“ predstavlja znak koji je sličan registriranom žigu te je korišten upravo u zaštićenom smislu. Dakle, u predmetnom slučaju znak *Aki* ne koristi se u deskriptivnom smislu, na način da ukazuje na bilo kojeg muškarca istog imena, već se odnosi na baš određenog Akija, i to Akija Rahimovskog, a čije ime predstavlja zaštićeni žig. Stoga je posve jasno da je korištenjem spornog znaka *Aki* I. tuženik htio ukazati baš na verbalni žig „AKI RAHIMOVSKI“. Važno je istaknuti i kako oglašavanje i organizacija koncerata ničime nije uvjetovana korištenjem znaka *Aki* te kako se isto u potpunosti moglo odvijati i bez pozivanja na sporni znak, a kao što je prvotno bilo i planirano.

2. U odgovoru na tužbu I-tuženik navodi kako se protivi tužbi u cijelosti. U bitnom navodi kako osporava osnov i visinu. Tužiteljica od dana prijave žiga nikada nije sudskim putem zatražila prestanak poduzimanja radnji koje bi navodno povrijedile taj žig, niti je po saznanjima I. Tuženik žig verbalnog naziva „Aki Rahimovski “upotrebljavao u komercijalne svrhe, osim što se na isti poziva isključivo za predmet ove tužbe. Tužiteljica nije ni verbalno zabranila I. tuženiku korištenje zaštićenog verbalnog naziva „Aki Rahimovski“, a kamo li da mu je zabranila korištenje slogana „dovoljno je reći Aki“, korištenog isključivo u svrhu odavanja poštovanja pokojnom članu benda gosp. Akiju Rahimovskom, niti mu je potonje postavu I. tuženika mogla zabraniti, budući isto ne predstavlja komercijalno korištenje u smislu odredbi Zakona o Žigu. Iz navedenog proizlazi kako tužiteljica navodnu zaštitu žiga koristi isključivo kako bi se pokušala naplatiti od koncerta benda „Parni Valjak“ organiziranog prije smrti pok. Akija Rahimovskog, koji nije niti koristio verbalno zaštićeni naziv „Aki

Rahimovski“, a po stavu I. tuženika korištenjem izreke „dovoljno je reći Aki“ nije prekršio nikakvu odredbu Zakona o žigu, a pogotovo ne u komercijalne svrhe.

3. U odgovoru na tužbu II-tuženik navodi kako se protivi tužbi u cijelosti. U bitnom navodi kako je tužba od 25.03.2025.g. u cijelosti je neosnovana i neutemeljena, te ju II-tuženik osporava u cijelosti. Neosnovani su i netočni navodi da su postupanjem II-tuženika ispunjena sva tri uvjeta propisana čl. 11. Zakona o žigu ("Narodne novine" br. 14/19.; dalje u tekstu: „Zakon o žigu“) a koja tvore povredu verbalnog žiga „AKI RAHIMOVSKI“. Prije svega, II-tuženik ističe da je predmetne albume spornog imena objavio isključivo temeljem ugovora sklopljenog s članovima benda Parni Valjak. Naime, II-tuženik nije samostalno kreirao niti proizvoljno odabrao naziv, već ga je koristio upravo u obliku i sadržaju kako je bilo prethodno određeno, usuglašeno i prihvaćeno od strane članova benda Parni Valjak sukladno sklopljenom ugovoru. Stoga je jasno da predmetno navođenje imena nije predstavljalo rezultat samostalne poslovne odluke II-tuženika usmjeren na korištenje tuđeg znaka radi vlastite tržišne identifikacije, nego isključivo postupanje u okviru unaprijed definiranog naziva i koncepta događaja, kao i izvršavanje ugovorom preuzetih obveza. Slijedom navedenog, razvidno je da bi predmetni spor tužiteljica prvenstveno trebala riješiti s članovima benda Parni Valjak te podredno s I-tuženikom kao organizatorom događaja, a ne II-tuženikom koji je samo postupao sukladno svojim ugovornim obvezama.

4. U odgovoru na tužbu III-tuženik navodi kako se protivi tužbi u cijelosti. U bitnom navodi kako osporava tužbu i tužbeni zahtjev u cijelosti, na način da spori činjeničnu i pravnu osnovu tužbe. Sporna je visina tužbenog zahtjeva. Opreza radi, III. tuženik ističe prigovor zastare potraživanja tužiteljice sukladno općim pravilima o naknadi štete. Ističe prigovor promašene pasivne legitimacije u odnosu na III. tuženika. Navodi kako nije sporan navod tužiteljice da bi III. tuženik emitirao snimku predmetnog koncerta održanog u Areni Zagreb dana 26.03.2022. godine, i to dana 04.06.2022., 22.01.2023. i 19.01.2025. godine, međutim III. tuženik ističe da je prava na emitiranje i reemitiranje predmetne snimke stekao temeljem Ugovor br. UP-302/22 od 03.06.2022. godine zaključenog s ovdje II. tuženikom koji je nesporno bio i nakladnik istog. Iz navedenog razloga, osim činjenice emitiranja i reemitiranja sporne snimke predmetnog koncerta od strane III. tuženika u dobroj vjeri, III. tuženik nije imao razloga posumnjati, a nakon danih dokaza na uvid o riješenim autorskim i intelektualnim pravima od strane nakladnika ovdje II. tuženika prilikom zaključenja predmetnog Ugovora, da bi postojala bilo kakva prava trećih osoba koja bi ograničavala ili uvjetovala emitiranje predmetne snimke. Ovo posebice imajući u vidu ugovorenu odredbu čl. 6. predmetnog Ugovora od 03.06.2022. godine. Nadalje, III. tuženik ističe da u odnosu na njega ne postoji niti jedna opća pretpostavka izvanugovorne odgovornosti za štetu naspram tužiteljice. Naime, III. tuženik nije štetnik, ne postoji njegova štetna radnja, ne postoji uzročno posljedična veza između štetne radnje i štete, nema protupravnosti i u konačnici nema niti krivnje.

5. 3. Sud je tijekom postupka proveo slijedeće dokaze, te je izvršio uvid u podatke o izabranom žigu Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo (listovi 13-80 spisa), u e-mailove (listovi 90-97 spisa).

6. Cijeneći svaki dokaz zasebno i sve dokaze zajedno, sud je utvrdio da je tužbeni zahtjev tužitelja neosnovan u cijelosti u odnosu na I, II i III-tuženika.

7. Predmet ovog postupka je zahtjev za naknadu štete radi povrede prava žiga verbalnog naziva "Aki Rakimovski" te zahtjev za utvrđenjem povrede rečenog žiga.

8. Među strankama nisu bile sporne odlučne činjenice:
- da je pred Državnim zavodom za intelektualno vlasništvo pokrenut postupak radi registracije žiga Aki Rakimovski, i to 15.3.2022. te je prijava objavljena 13.5.2022.
- da do zaključenja glavne rasprave u ovom postupku za predmetni žig Aki Rakimovski od strane Državnog zavoda za intelektualno vlasništvo nije objavljena registracija tog žiga te da je postupak još uvijek u tijeku.

9. U ovoj pravnoj stvari sud polazi od odredbe čl. 13. Zakon o žigu ("Narodne novine" br. 14/19.) kojom je u st. 1. određeno kako prava koja proizlaze iz žiga proizvode učinak prema trećim stranama od datuma objave registracije žiga. Stavkom 2. istog članka je određeno kako razumnu naknadu štete u pogledu radnji poduzetih nakon datuma objave prijave, a prije datuma objave registracije žiga može se zahtijevati ako bi te radnje, nakon objave registracije žiga, bile zabranjene na temelju objave. Stavkom 3. istog članka je određeno da odluku u sporu zbog povrede žiga donosi sud tek nakon objave registracije toga žiga.

10. Imajući u vidu gore navedene nesporne činjenice i citirane zakonske odredbe ovaj sud smatra kako u konkretnom slučaju obzirom na odlučnu činjenicu da još nije objavljena registracija žiga, prava koja proizlazi iz žiga prema trećim osobama još uopće nisu počela proizvoditi pravni učinak. Stoga niti tužiteljica ne potražuje osnovano prema I, II i III tuženiku niti jedno pravo koje proizlazi iz žiga i koje je predmetom tužbenog zahtjeva budući da je gore citiranom odredbom čl. 13. Zakona o žigu jasno određeno kako se odluka u sporu zbog povrede žiga donosi tek nakon objave registracije tog žiga.

11. Isto tako ovdje valja reći kako je odredbom čl. 135. st 7. Zakona o žigu među ostalim propisano kako će sud odrediti prekid postupka do konačne odluke o prijedlogu za proglašenje ništavim rješenja o registraciji žiga te da će sud će s obzirom na okolnosti slučaja odlučiti hoće li odrediti prekid postupka do konačne odluke o opozivu žiga.

12. Kako u konkretnom slučaju nije riječ o sporu o proglašenju ništavim rješenja o registraciji žiga niti je za predmetni postupak relevantan opoziv žiga stoga ovaj sud nije trebao odrediti prekid postupka kako to proizlazi iz odredbe čl. 135. st. 7. Zakona o žigu.

13. Slijedom sveg navedenog nije osnovan tužbeni zahtjev tužitelja u odnosu na I, II i III tuženika pa je valjalo u cijelosti odbiti tužbeni zahtjev, te odlučiti kao u toč. I., II. i III. izreke ove presude.

14. Ovaj sud je odbio i sve dokazne prijedloge obzirom u konkretnom slučaju još uopće nisu ispunjene pretpostavke za zaštitu prava koje proizlaze iz žiga pa su dokazni prijedlozi u tom smislu irelevantni za odluku u ovoj pravnoj stvari.

15. Slijedom navedenog odlučeno je kao u toč. I.,II. i III. izreke.

16. Tužitelj je u cijelosti izgubio parnicu pa je dužan I., II. i III-tuženiku sukladno odredbi čl. 154. st.1. Zakona o parničnom postupku ("Narodne novine" br. 53/91., 91/92., 112/99., 129/00., 88/01., 117/03., 88/05., 2/07., 96/08., 84/08., 123/08., 57/11., 148/11., 25/13., 89/14., 70/19., 80/22., 114/22., 155/23.-dalje u tekstu ZPP) naknaditi troškove ovog parničnog postupka.

17. Odluka o I., II. i III. tuženikovom zahtjevu za naknadu troškova parničnog postupka temelji se na odredbama čl. 154.st.1., čl. 155. st. 1. i st. 2. ZPP, i Tarifi o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika ("Narodne novine" broj 142/12., 103/14., 118/14., 107/15., 37/22., 126/22. – dalje: OT)

18. I-tuženiku je stoga u trošak parničnog postupka imajući u vidu vrijednost predmeta spora u odnosu na I-tuženika koji iznosi 30.000,00 EUR kao potreban trošak priznat sljedeći trošak, i to po 1.000,00 EUR za sastav odgovora na tužbu te za pristup na ročišta 19.3.2026. i 22.9.2026. (Tbr 9/1 OT),što ukupno iznosi 3.000,00 EUR, pa je odlučeno kao u točki IV. izreke ove presude.

19. II-tuženiku je stoga u trošak parničnog postupka imajući u vidu vrijednost predmeta spora u odnosu na II-tuženika koji iznosi 5.000,00 EUR kao potreban trošak priznat sljedeći trošak, i to po 200,00 EUR za sastav odgovora na tužbu te za pristup na ročišta 19.3.2026. i 22.9.2026. (Tbr 9/1 OT), što uvećano za 25 posto PDV-a ukupno iznosi 750,00 EUR, pa je odlučeno kao u točki V. izreke ove presude.

20. III-tuženiku je stoga u trošak parničnog postupka imajući u vidu vrijednost predmeta spora u odnosu na II-tuženika koji iznosi 5.000,00 EUR kao potreban trošak priznat sljedeći trošak, i to po 200,00 EUR za sastav odgovora na tužbu te za pristup na ročišta 19.3.2026. i 22.9.2026. (Tbr 9/1 OT), te za sastav podneska od 30.1.2026. (Tbr. 8/I OT), što uvećano za 25 posto PDV-a ukupno iznosi 1.000,00 EUR, pa je odlučeno kao u točki VI. izreke ove presude.

21. III- tuženiku nije priznat trošak preko priznatog iznosa jer vrijednost predmeta spora u odnosu na njega iznosi 5.000, 00 eur.

22. Odluka o kamati na trošak postupka u odnosu na II- tuženika temelji se na čl. 154. st. 3. ZPP-a u svezi s čl. 2 ZPP-a.

U Zagrebu, 2. studenoga 2026.

S u d a c:
Maja Šebalj Širić

Dokument je elektronički potpisan:
MAJA ŠEBALJ ŠIRIĆ

Vrijeme potpisivanja:
02-11-2026 11:14:23

DN:
C=HR
O=TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU
2.5.4.97=#130D485233373338383138383737 32
L=ZAGREB
S=ŠEBALJ ŠIRIĆ
G=MAJA
CN=MAJA ŠEBALJ ŠIRIĆ

Uputa o pravnom lijeku:
Protiv ove presude stranke mogu podnijeti [illegible] aest dana računajući od održavanja ročišta na kojem se presuda [illegible] stranka bila uredno obaviještena o održavanju ročišta za objavu, odnosno od primitka prijepisa presude ukoliko stranka nije bila uredno obaviještena o ročištu za objavu presude.

Žalba se podnosi ovom sudu, a o žalbi odlučuje Visoki trgovački sud Republike Hrvatske.

DNA:
1. Tužitelju po pun. uz sp na presudu u iznosu od 520,00 eur
2. I, II i III- Tuženiku po pun.
Rj:
1. kal 90 dana

Broj zapisa: **9-3088f-7e46f**

Kontrolni broj: **005e4-22494-2b570**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan sljedećim certifikatom:
CN=MAJA ŠEBALJ ŠIRIĆ, L=ZAGREB, O=TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:
**https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti**

unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Trgovački sud u Zagrebu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.